

洪憲宮闈秘史

◦ 4 饑 天 ◦

迫饑寒久處京師，是項物品，以消送還，無從購買，於是思得一策，凡有使人返里，均託其代購，然還延時日，則又腐爛不堪適口，及實當帝、黃尹哢妃，又動輒輸事鍾之恩愷，乃遣侍臣專司探取冬鷄（旁水卜）菜，取冬鷄（旁水卜）菜，食，弗能多日擱置，故探辦者，不敢多購，每肩往

不虛與妾妬，以博老父之歡以，於是兄辭之。惟兄文不盡然，默不一語，酒酣，復醉於袁，擬請見皇母及庶母，袁笑而謝之。○再三固請，袁不忍拂其意，命諸子導之入宮。先觀于后，相而弗納，繼見諸嬪妃，跪拜稱賀，執禮甚恭，最奇者，對於中未滿二十之妃，亦典（旁見）傾身之禮，宮女及服役人等，見其怪現狀，咸訾訾笑不止。○則置若罔聞，是誠亘古未有之奇談也，神意師某筆之。

旗麵廠

NORTHWEST FOOD PRODUCTS
355 Powell St., Vancouver 4, B.C.

蒸氣炸麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麪
每日新鮮

花加火麵
索發
辦飲迎

各重洋面

打蠅絕技

護符，遂挾帶私物，如鴉片，汗綢津布，（即愛國布）等類，往來販賣，購辦莫敢查問，以故廢利無算，語云，上有好者，下必有甚焉者，黃尹兩妃，爲區區口腹，而使徒破壞國家稅例，亦殊不值，讀長生殿進果一劇，楊妃喜食荔枝，呈貢者沿途搖搖撻撻，未曾不痛心疾首於專制君主時代，騷奪侈佚，莫此爲甚，證以今茲黃尹兩妃之事，抑何其事之相侔乃爾耶，唉，亦云巧矣。

拳法以劈，崩，炮，鑽，橫五拳爲基礎練法，着重直勁，五拳中惟炮，鑽兩拳稍具橫勁，劈拳則提揭其他四拳，實五拳中之主，郭練此拳的功力已達到爐火純青，大有「去如鋼錐」，「回如鋼勾」之概，而且內勁深厚，故能名重一時，曾與人爭辯事理，以掌擊桌而助詞鋒，落落桌塌，勁力可見一日，郭家治饅頭餃子各一盤，備郭午

廣濟堂
 ai Tong Co
 der St., E.
 er 4, B. C.
 U 1-8613

◎本店專營
 中西著名生
 熟藥材各項
 化妝品俱備
 兼接製膏丹

廣
 TOP-VAL
 136 Pow
 大小光顧
 均極歡迎



，但這一飛即與郭的氣勁相撞，便重創而斃，郭再發兩餘蒼蠅無一倖免了。

廣珍舖
鐘首 鏢魚
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

劉富 承接木工泥水，油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，簡胞光顧
請打電話 253-6544
地址：烏魯潭六甲吉寧街

○片打街東一零三號

內有埋髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張。

四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

花 旗 麵 廠
NORTHWEST FOOD PRODUCTS LIMITED
355 Powell St., Vancouver [4th Fl.] C. Phone: 684-9820

五磅十扎
花旗乾麵
雲吞乾麵
花旗炸麵
蒸汽炸麵
蒸汽鮮麵
鮮雲吞皮
鮮春捲皮
新鮮蛋麪
每日新鮮

零沽批發索辦歡迎

南 華 麵 廠
TOP-VALU FOOD PRODUCTS LTD.
 136 Powell St., Vancouver 4, B.C.
 PHONE: 683 0733

各種鮮麵
 日日生鮮
 超等乾麵
 爽滑可口
 新式機器
 名師精製
 大小光顧
 均極歡迎

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
熟藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎

中醫師仕宜
專醫跌打外科

廣珍首飾舖
K'wong Chin Ho Co., MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver 4, B. C.

劉富
承接木工泥水，油漆大小工程，
價錢相宜，保證滿意，僑胞光顧
請打電話 253-6544
地址：多倫多士巴丹拿道111號

○片打街東一零三號
土庫鋪位召租
內有理髮椅一張，沐浴盆五個，寫字檯兩張，方檯三張，木椅四張。請到本報與代理人簡國安洽商。

廣萬生雜貨發行

236 PENDER ST. E. VANCOUVER 4, B. C. PHONE MU 3-3032

由二月廿八日至三月十三日止

壹磅王榮記化核應子每磅 二元二五

壹磅調和什錦菜每罐五毛

式磅調和同珍茶瓜羗每罐九毛

靚臘肉每磅八毛

廿頭葉得時甘露茶餅每合四毛

壹磅李錦記香蝦醬每罇七毛七

廣豐腐乳每罇八毛九

真味齋臘腸每磅一元三

五百庄紙巾每包四毛九

廣奇香花魚每罐八毛九

壹磅粵香園生抽每罇三毛二

“MY BANK”
TO 3 MILLION CANADIANS



日過一日

代代相承，滿地可銀行
已為加國人士所信用，
直至今日，由東及西，
已超過三百萬人，稱滿
地可銀行是我之銀行。

BANK OF MONTREAL
Canada's First Bank

PENDER & COLUMBIA STS.
BRANCH
JAMES O. BOYCE
MANAGER

Thomas Mah Associate Manager
由一八一七年為加國各界人士服務



片打實業公司

專租代收 揭按房屋 買賣業實 統稅種各 理代辦本

Pender Realty & Insurance

— Agencies Ltd. —

156 E. PENDER ST., MU 2-1851

Vancouver, B. C.



陳曉威 夜 TR 2-1852 梁一源 夜 FA 5-1844 張覺元 TR 6-0811

陳幸錦蓉 321-6213 梁鐵武 HE 4-8578

梁 慧 超

梁 春 蘭 266-8702

▲ 商業樓：十年新，三間舖三組聯房，每年收益叁千九百元，取價為七千五百元，(張覺元)

▲ 好萊塢：位於北雪高華，每月生意式千七百元，連六四年車取價叁千叁百元，特價平(張覺元)

▲ 錦樓旅館：連實業每月收租九千元，取價壹萬五千元，近唐人埠，全土庫，另連住屋壹間，(張覺元)

▲ 全新全聯房新屋，近交通學校，取價壹萬七千五百元，(張覺元)

▲ 六街西住宅兩間十各般壹萬叁千元，全聯房實淨堅固，柏文間，可改建十二組柏文，(張覺元)

▲ 果街連實業：每日生意式百五十元短結期開六日市在住家區街角四個睡房及食房平實式壹壹千元先交六千五百元(梁春蘭)

▲ 近新大學新屋四十五間有平有貴

(陳幸錦蓉)

▲ 卑詩十年新商業樓五個位八組聯房月租九百元平實六萬九千元(梁慧超)

▲ 西區街角兩間舖兩組聯房年租三千五百元平實二萬七千元(陳曉威)

▲ 七年新房屋在卑詩街每層叁個睡房兩個浴室及熱水櫃打掃房全土庫不費二萬四千元(梁慧超)

▲ 商業舖：唐人街奇化街取價壹萬六千五百元銀期可以商量。(張覺元)

▲ 卑詩坡市，每日超過百生意，適合三伙做，因業主急需忍痛讓性平實，祇取八千五百元，三千元現款。(陳曉威)

▲ 本號代辦人壽火燭房屋門車盜等災病各病

▲ 滿樓價錢公道保障安全(梁鐵武)

電話 253-9345

何雅慈木工油漆

營業時間：下午四時後

承接裝修圖則。防水工程。

MU 4-3743

園 桃

HO INN CHOP SUEY

79 Pender St. East
Vancouver, 4, B. C.

廚師上等
調味烹飪
地方清潔
招呼妥當
大鑊小酌
隨時應命
儕胞光顧
格外歡迎

緬水族館
新到大幫熱帶魚
種類繁多請來參觀
其他如魚缸水草
金魚等供應
僑胞光顧 無限歡迎
Main Aquarium
4307 Main St., (緬街夾廿七街)
Vancouver, B. C.

新亞旅社
HOTEL SUN AH
100 Pender St. E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 5-3064

益豐茶
YICK FUNG TEA ROOM
250 E. Pender St. Vancouver 4
PHONE MU. 2-1514

發行茶話 每磅六元
設佛羅餅食 相宜盡應用
購自製印蘭 函索即寄

總代理 興味南乳花生
大量供應
平廉美觀 批發

本號特聘名師巧製
 結體豐滿 各式酥

to
of
a

內外各科	各種瘡科	癰疽瘰癧
五淋五痔	各種氣症	大便秘症
男婦瘰癧	風濕難動	手彈脚重
癩癧瘡科	補腦強身	失眠頭暈
包脫眼眼	遺洩精尿	疥癩頭瘡
腰膝節痛	吐瀉反筋	鼻狐腫眼
跌打刀傷	白毛轉心	肝肚各症
頭耳目鼻	脾胃氣痛	氣血此屬
羊半陽關	每只三員	來函問症
先式式員	同答詳明	

錦標單 謝禮隨白

CHINESE HERBS
in Large St. Port Town, 110
KAMLOON, 110, 111, 112, 113, 114, 115, 116, 117, 118, 119, 120, 121, 122, 123, 124, 125, 126, 127, 128, 129, 130, 131, 132, 133, 134, 135, 136, 137, 138, 139, 140, 141, 142, 143, 144, 145, 146, 147, 148, 149, 150, 151, 152, 153, 154, 155, 156, 157, 158, 159, 160, 161, 162, 163, 164, 165, 166, 167, 168, 169, 170, 171, 172, 173, 174, 175, 176, 177, 178, 179, 180, 181, 182, 183, 184, 185, 186, 187, 188, 189, 190, 191, 192, 193, 194, 195, 196, 197, 198, 199, 200, 201, 202, 203, 204, 205, 206, 207, 208, 209, 210, 211, 212, 213, 214, 215, 216, 217, 218, 219, 220, 221, 222, 223, 224, 225, 226, 227, 228, 229, 230, 231, 232, 233, 234, 235, 236, 237, 238, 239, 240, 241, 242, 243, 244, 245, 246, 247, 248, 249, 250, 251, 252, 253, 254, 255, 256, 257, 258, 259, 260, 261, 262, 263, 264, 265, 266, 267, 268, 269, 270, 271, 272, 273, 274, 275, 276, 277, 278, 279, 280, 281, 282, 283, 284, 285, 286, 287, 288, 289, 290, 291, 292, 293, 294, 295, 296, 297, 298, 299, 300, 301, 302, 303, 304, 305, 306, 307, 308, 309, 310, 311, 312, 313, 314, 315, 316, 317, 318, 319, 320, 321, 322, 323, 324, 325, 326, 327, 328, 329, 330, 331, 332, 333, 334, 335, 336, 337, 338, 339, 340, 341, 342, 343, 344, 345, 346, 347, 348, 349, 350, 351, 352, 353, 354, 355, 356, 357, 358, 359, 360, 361, 362, 363, 364, 365, 366, 367, 368, 369, 370, 371, 372, 373, 374, 375, 376, 377, 378, 379, 380, 381, 382, 383, 384, 385, 386, 387, 388, 389, 390, 391, 392, 393, 394, 395, 396, 397, 398, 399, 400, 401, 402, 403, 404, 405, 406, 407, 408, 409, 410, 411, 412, 413, 414, 415, 416, 417, 418, 419, 420, 421, 422, 423, 424, 425, 426, 427, 428, 429, 430, 431, 432, 433, 434, 435, 436, 437, 438, 439, 440, 441, 442, 443, 444, 445, 446, 447, 448, 449, 450, 451, 452, 453, 454, 455, 456, 457, 458, 459, 460, 461, 462, 463, 464, 465, 466, 467, 468, 469, 470, 471, 472, 473, 474, 475, 476, 477, 478, 479, 480, 481, 482, 483, 484, 485, 486, 487, 488, 489, 490, 491, 492, 493, 494, 495, 496, 497, 498, 499, 500, 501, 502, 503, 504, 505, 506, 507, 508, 509, 510, 511, 512, 513, 514, 515, 516, 517, 518, 519, 520, 521, 522, 523, 524, 525, 526, 527, 528, 529, 530, 531, 532, 533, 534, 535, 536, 537, 538, 539, 540, 541, 542, 543, 544, 545, 546, 547, 548, 549, 550, 551, 552, 553, 554, 555, 556, 557, 558, 559, 560, 561, 562, 563, 564, 565, 566, 567, 568, 569, 570, 571, 572, 573, 574, 575, 576, 577, 578, 579, 580, 581, 582, 583, 584, 585, 586, 587, 588, 589, 590, 591, 592, 593, 594, 595, 596, 597, 598, 599, 600, 601, 602, 603, 604, 605, 606, 607, 608, 609, 610, 611, 612, 613, 614, 615, 616, 617, 618, 619, 620, 621, 622, 623, 624, 625, 626, 627, 628, 629, 630, 631, 632, 633, 634, 635, 636, 637, 638, 639, 640, 641, 642, 643, 644, 645, 646, 647, 648, 649, 650, 651, 652, 653, 654, 655, 656, 657, 658, 659, 660, 661, 662, 663, 664, 665, 666, 667, 668, 669, 670, 671, 672, 673, 674, 675, 676, 677, 678, 679, 680, 681, 682, 683, 684, 685, 686, 687, 688, 689, 690, 691, 692, 693, 694, 695, 696, 697, 698, 699, 700, 701, 702, 703, 704, 705, 706, 707, 708, 709, 710, 711, 712, 713, 714, 715, 716, 717, 718, 719, 720, 721, 722, 723, 724, 725, 726, 727, 728, 729, 730, 731, 732, 733, 734, 735, 736, 737, 738, 739, 740, 741, 742, 743, 744, 745, 746, 747, 748, 749, 750, 751, 752, 753, 754, 755, 756, 757, 758, 759, 760, 761, 762, 763, 764, 765, 766, 767, 768, 769, 770, 771, 772, 773, 774, 775, 776, 777, 778, 779, 780, 781, 782, 783, 784, 785, 786, 787, 788, 789, 790, 791, 792, 793, 794, 795, 796, 797, 798, 799, 800, 801, 802, 803, 804, 805, 806, 807, 808, 809, 810, 811, 812, 813, 814, 815, 816, 817, 818, 819, 820, 821, 822, 823, 824, 825, 826, 827, 828, 829, 830, 831, 832, 833, 834, 835, 836, 837, 838, 839, 840, 841, 842, 843, 844, 845, 846, 847, 848, 849, 850, 851, 85

周愛權
精校各種超時眼鏡
兼修鑲破裂之舊眼鏡
J. K. CHOW
OPTOMETRIST
514 Main St., Vancouver 4, B.C.
電話 MU 5-5938


 專家 驗眼 鏡眼較驗
 氏律古屋
 A. Gerard Hirschberg
 年十三路醫行
 Tonic Optical Co. Ltd.
 118 Hastings St. W.
 MU 1-6825

**HAZELWOOD
HOTEL**
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B.C.
電話 MU 3-9552

房開百二	長住舊居	有升降梯	新裝電線	燒氣熱水	時代房舍	來往便利	本大旅店
司理	租買隨時	價錢相宜	以上應有	日以應求	床褥清潔	招呼週到	位近華區
朱旺來子							

請訂閱

旅加華僑英文刊

「華埠雜誌」半月刊

輯送全加華商函以。每或全埠華僑勸
。爭取或籌辦待因。每附註並附查
度消單。於華僑研究英文最詳據介。
大並茂。所增然然。此得訂閱。

訂閱費

Name

Address

City

報費全年三元。兩年六元。